



MINISTERIO DE DEFENSA
MINISTRY OF DEFENSE

CERTIFICADO DEL SISTEMA DE LA CALIDAD
QUALITY SYSTEM CERTIFICATE

EXP Nº- 7003 / 02 / 00 / 01

La Dirección General de Armamento y Material (DGAM), del Ministerio de Defensa español certifica que una vez realizada la evaluación correspondiente por el Area de Inspecciones Industriales (AII), el Sistema de Aseguramiento de la Calidad de:
The Directorate General of Armament and Materiel (DGAM) of the Spanish Ministry of Defence certifies, once it has been performed the audit by Q.A. Department, the quality assurance system of the:

CIMSA INGENIERÍA DE SISTEMAS, S.A.

es adecuado a la norma **PECAL/AQAP 2110** "Requisitos OTAN de Aseguramiento de la Calidad para Diseño, Desarrollo y Producción" para:
it is according to the standard PECAL/AQAP 2110 "NATO Quality Assurance Requirements for Design, Development and Production" for:

DISEÑO Y FABRICACIÓN DE TODO TIPO DE PARACAÍDAS, PARAPENTES, SISTEMAS DECELERADORES, ARNESES, CONTENEDORES Y SISTEMAS EXTRACTORES DE PARACAÍDAS, CHALECOS SALVAVIDAS Y DE SUPERVIVENCIA, MOCHILAS, REDES, ESLINGAS, EMPAQUES, INDICADORES DE VIENTO, EQUIPAMIENTOS MILITARES Y VESTUARIO TÉCNICO.

DESIGN AND MANUFACTURING OF ALL TYPE OF PARACHUTES, PARAGLIDERS, DECELERATION SYSTEMS, HARNESS, CONTAINER AND EXTRACTION SYSTEMS, LIFE JACKETS, SURVIVAL JACKETS, NETS, PACKINGS, SLINGS, WIND INDICATORS, TECHNICAL AND MILITARY EQUIPMENT AND CLOTHING.

que se realiza/n en el establecimiento:
which is/are carried out in the establishment:

POLÍGONO INDUSTRIAL EL RAMASSAR - C/ EL VALLES, S/N 08520 LES FRANQUESES (BARCELONA)

El presente Certificado es válido salvo suspensión o retirada notificada en tiempo por la DGAM.
This Certificate is valid unless it is cancelled or withdrawn upon DGAM's written notification.

Fecha de emisión: **19 / 10 / 2006**
Issued on

Válido hasta: **19 / 10 / 2009**
Expires on

Aprobado por
Approved by

El Director General de Armamento y Material
The Director General of Armament and Materiel

El Jefe del AII
The Head of Q.A. Department



Fdo: José Julio Rodríguez Fernández



Fdo: Juan R. de Miguel Velasco